

خدمة الباري وحنا الدمشقي (لك ٤)

λη η λη

على الكرااغاريا باللحن الثامن

وزن: ماذا نسميك (Τί μας καλέσωμεν)

حْنْ يُو أَ عُوكْ نَدْ ذا مَا سُ دِي الْقِدْ هَا يُ أَيْ
أَهْ وُدْ دَامَ نِ رَنْ الْمُمْ أَهْ تِيْ هُو الْلَا نَا
ئِي عَالِي النَّمِ أَهِ اللَّهِ نَمِ رَأِيْ ثَقِيْ
عُلَلْ وَ نَاعِ مَا أَسْنَ لِلْتَّغْ مُمْ أَلْ
الَّكَ لِ فَحَمَ لِهْجَنْ مُبْ وَالْقُولْ
أَلْهَذَةِ ذِي الَّلَّهِ وَ الْأَقْ ذَا يَا سَةِ نَبِيِّ
تَفَابْ طَازِ الْأَقْ لَكُلْ بِهِ خَرِ مُفْ
نَاسِ فُونِصِ لَخَ فِي هَلْ
عَذْ عَنْ بَهْ عُوكْ أَدْ ذا مَا بَهِي الْعَنْ حَنْ يُو

يَا يَاءُ الضَّرِّهِ بَا بَا كَوْ لَامْ كَ لَلْ بَا
 لُوْثُ الثَّاقِ رَا إِشْ بِ رَا نِي تَ مُسْ تَ كُنْ مَنْ
 حِ رُوْ تِ مَ مَاغِ بِ رَا مُوْ مَعْ
 كَشْ نَاقِ لَقْتَ مُسِي مُوْ كَ لَهُ الِّإِ
 مُمْ مَامُ الِّإِاتَ كُنْ قِي سِي مُوْ لَلْ وَ رَازُ الْأَسْفَ
 تَ فَابْ هَا مِ غَا أَنْ لِ مَا ظِ نَظْ
 نَا سِ فُونْصِ لَا خَ فِي هِلْ
 كَا مِشْ أَ عَوْكَ أَذَا مَا رِ الذِّكْرِ مِ دَا يَا
 خَا رِيفُ الشَّمَمِ عَلَيْهِ مِأَهْلُهُ طِ سَاهَةُ
 لَهُ الِّإِرِ رَا أَسْ بِ يَا رِي ظِ نَأْمَ مَادِ
 يِ زَيْ مُ تِ سَنِي كَ لَلْ مَأَ نَجْ أَ
 نَ ذِي الَّدُشِ يُزْ لَرَا نُوْ أَمْ نَأْ

أَمْ مَاتْ غَالَّ عَيْرَاقَ بُوأَمْ لَامْظَفِي
تَفَابْ حَانْ الْأَلَّةَ بَعَذْلَ آ
نَا سِفُونْصِ لَا خَفِي هَلْ

غیرها بالحن الثاني

وزن: يوسف الرّامي أَهْدَرَكَ (‘Οτε ἔχ τοῦ ξύλου σε)

٣
قَ قَيْ حَ عَنْ فَةِ رِ الْمَعْتَ قَنْ لَقْ تَ مَالَمْ
الْحَ نَ حَنْ يُو يَا أَ تِ نَ اَ الْكَ اَتَةِ
رِ مُطْ وَالْ مَلَ الْعَالَ وَ زَمَاهِ فَ كِيمْ
ثُونَ هَا لَيْ إِ تِ رَحَيَتَ بَا شَ وَ بَا شَ
ذُ تَبْ تَ رُخْ كَعْ وُسْنَ فِي مَالَ كُلَهِ قُ
حَقْكَتِ مَ حِلْ فِي مَمَ ظَيِ عَ لُ
وَ نَةِ مِي الْثَّ اَهِ رَ الدُّرْتَ رَزْ أَخْفَ قَاَ
نَاهُ لَ إِخْ سِي الْمَيِ هِ

قِيْ ما أَعْ فِي فَاءْ صَيْ بِتَ حَثْ بَيْ ما دَعِنْ
 المَعْ نَا حَنْ يُو يَا أَ لَيْ الْفُضْ بَيْ مَ الْحِلْ
 مَعْ لَ كُلْ يِفْ صَاحْ بِتَ بَدْ نَ بُوْطْ
 عَنْ حَسِيْ الْمَعْ بِي لِتَ مَعْ جَ وَ رِبْ غَ نَيْ
 قَا عَنْ مِبْ لَ تُسْلَأَ وَ ثَرْ مَهْ حِلْ
 حِيِ الْإِنْ لِي تَعْ بَيْ قَ طِ نَا دِيْ
 مُرِ كَرْ نُجْبَ وَ قِيْ حَقْ بِي نُجْفَ لِي
 لِيْقَيِي مَا كَيِ

قُوْ أَيْ لَ حَوْ قَادْ تِ الْإِعْ سُوْ دَا بَيْ مَا لَمْ
 الْعَدْ بِي مَأْمَ وَ حَسِيْ الْمَتْ نَا
 الْأَهَا يِيْ أَيْ نَسِيْ دِيْ الْقِدْ عِمِيْ جَ وَ رَاءْ
 دُكْ ثُو الْأَرْ نِعَ مَا شَهْ عَافِ دَا مُتْ كُنْ بِ

حَنْ يُو يَا ةَرْغَنْ تَرْمَطَ وَاضْ يَةَ سِيْ
 الْعِنْ حُسْنَ عَنْ لَأْضِي نَامْ جِبْ الْعَ
 بِئْةَ طِي الْخَةَ مَوْ قَامْ فِي دَهَ بَا
 الدَّمْتَى حَتْ حَارْنِي مَا إِي

٦٧

ذكرا باللحن الثامن

عِي مَيْلَيْوَنْ دَنْ يِعَيْنُ لِ
 بِي جِبْ مُي يَا جَاهِي بِهِي دَاهِ
 جَوْفَ لِوَلْنُ فَيَادْ الأَغْ
 مَنْيِي رَاتِي الْبَلْهَ دَشَا إِلَلَهَ قَاهِ
 بِرَاهِ رُوسْ وَبَاهِرَ طَفْرَنْطَ وَ
 الْتَّمِيظِ نَاسِ دِي الْقِدْدَاهِ هَمِسِ مَوْ
 نَالْسَهِ تِصِي عِي ذَا الْلَّهِ بِيغْ سَا

قا نو غر ره ظه ن إن ف وي
 تب د ر غر ي ت الصو ل مي ح
 الشه ن م ذ لذ أم ني را
 لأن م ظت م ف ز مع و د
 ث قي و غام
 و ن حا الأل ي جي ش را
 ب ب ر تض ب ر طة ل آ
 س د الق ح الروث ماس نها
 بُو و ية هي ل الإ
 رُو شخ و الصوت ي دين ح عس قا
 غر لاب بُل و ل مي ح را
 راتك بُل ن كن و دا ري

وَهَةَ يَدِي وُدَّا
 ةَرَشَعَ ذَرَّا مَمْزُ
 رُحَيْسَنَّا سَالِ وَتَارَّا
 تَالْمِهِمَّا غَانِيَبَ دُوْغُبَّا بَالْلُّبَّا
 يَاهِيَهَ دَمَّا فَوَعَةَ وِنَوْ
 قَتَمُعَلَّكُلَّ قُرِيْخَّا يَاهِيَرِيَنَّا
 وَهَةَ يِالسَّيِّنَّا نَعِي دِتَالْمُبَّتِ دَا
 بِالْتَّهَا لَكُلَّ حِسِيَالَمَّا سَنِيَكُرُنِيَيُ
 العَدْيَيِ حِيَشَّمَ نِي رَاتَ
 طَبِيَلَيِ إِرَغَضَرَتَنَوْلَبَةَ
 كَفَلَيِنَ لَأَنَّهَبِيَنَ لِلَّ
 حِيَرَّا لَإِلَى إِعَافِشَفَتَمُّ

يَوْمَ الْمُلْكِ الْمُكْرَبِ
إِيَّاهُ عَنْ نَمِيْقِي الْمُفِيْيِي
كَاتِنْدَنْ كَاتِنْدَنْ
رَهْ كَاتِنْدَنْ
قَارِيَ الْكُلُّ الْوَهْ

كَانِين، لِلصَّيْدَةِ، بِاللَّهِنِ نَفِيْسِهِ (إِنْ مَلِكَ السَّمَاوَاتِ...)

في الليتين باللحن الأول

اللَّهُمَّ إِنَّا نُنْخَنُ
وَقِيْقَنْ حَقْ بِكَمْ رِكْرُنْ سَةِ نِي
حَنْ يُوْهِ اللَّهُمَّ قَفْقَمْ يَا حِبْ
هِهِ جِمِنْ تَأْنَكَنَّ أَنْ لِنَ
لِلَّهِ رُوكَا وَعُرِبَمْ لِعَلَمْ
فَخْ رِيْ أُخْ هِهِ جِمِنْ وَمَانِ إِيِّي
لِلَّهِ رُوكُتُو دُسْ وَنَهَهِ لِلَّهِ رُوكُ

تِ اَخْ بِالْ رُّهْ جَامُوْ لِكْ سَانْسْ
 صَادَدَ بَا العِنْ حُسْنْ عَنْ جَاجَ
 دِي صَمَّ ثُمَّ قُدَّ دِ
 وَ اللَّهُمَّ اُمْ لِقُ
 ظَاعَ لِيُ جِينِ شَحُّ دِتَّ مُمْ
 الْوَهَا ابْنِ دِمْجَ لِوَهَا مِئَ
 نَا هِلَّ اِحْ سِيَ المِ دِ حِي
 يَا اِيْ وَرْعَضْرَتَ فَظِيْمَ العَ
 لَهَمَ الرَّحْنِ بَالْ طَهِ لِيَ اِهَا
 نَا سِ فُونْ لِ

باللحن الثاني

شَامَ مِنْ مَالِيُو قَرَأْشَنْ قَدْ لَ
 نِبَا لِكَوْ يَا لِي عَقْسِ الشَّمْ قِرَ

باللحن الثالث

لَا أَلْ مَكْ لُوْغُنْ عُوبَتْ
 قَاتِ بِاسْتَهِيْ تِيْهُو
 مَهِيْ

١٤

باللحن الرابع

بَحْبَ الْمَهِيْ لَذْبَتْ بَثْشَتْ قَدْلَ
 بِالْأَلْ دَاتِ إِقْيَهِ وِيْخَ الْأَيَهِ
 مَعْجَنَاهِ حَنْيُو يَحَسِيْ مَ
 لَكُلْ زِيْجِيْ وَفِلَوْلُمُ فِي تَ
 الْفَلَعِ ضِيْ وَمَمِنْسَالَنَدِيْ مَا
 هُتَعَلَجَ وَيَهِيْجِيْرِالْخَاتِهِ فَسَ
 اللَّهِهِفَرِمَعْلِيْإِلَهَطَسِ وَ
 فِي فَالَّوْلُمُتَضَعْوَمَثُمْ

حِيْ صَ أَلْصَنْ هُوتْ اللَّامْ عِلْ رِ رَا أَسْ
 سَنْ حَ قِ سَنَلِيْعَ إِنْ قَا العَحِ
 مِيْ أَرِبِ دَبْ مُمِةِ فَصِبِ وَ
 بِيْ تَدْ رِ سِرْعَنْ تَابَ تَالِكِتَ سَنْ أَخْ نِ
 تَ لَبْ غَلَتَ وَ سِيْخَ الْمَ رِ
 لِيْ جَتِ قَاطَ الْهَرْرَ ضَرْ مَلِيْعَ
 تَالِكِ نَامِ دَاتِخَ بِاسْ نُنَخَ فَيَا
 رِمَعْ بُوْ بَيْنَ فَرِي الشَّ كَبَ
 مِنْ نَاسَ فُونْ نَأِ وَ إِرْ وَ فَة
 هِيْ لِإِقِ شَوْبِهُ
 مِنْ نَهَلَ هُوْ سُبِ جَرْ دَرْتَ نَ
 قَانُ وَ وَهَ قُوْ لَيِ إِةِ وَ قُوْ

دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا
 دِمْجٌ مِنْ فِي رَشَبْنَ قِيَتْ مُزْدُ
 كَلَّا تَنَفَّدِي مَجْ لِي إِ
 دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا
 ثِلُو الثَّا تِهُ لَا عَنْ مُلَّ
 رَأْيَةِ مَقَاتِي بِاسْ دَسْ
 الأَقْ
 نَا مُرْهِ جَانْ وَيِ
 مَلِكَ وَهِ اللهُ ابْنَ نَأْنِ بِنَ دِي
 لَا إِلَهَ مِنِي قَالَ أَدَحَ أَهْمَتْ
 وَهُنَّا لِإِ وَهُنَّة
 فُونِصِ لَا خِلَّنْ سَا إِنْ
 يَادَمَّا دَمَّا

نَا سِ

باللحن الخامس $\lambda \alpha \beta \gamma$

دَمَّا دَمَّا دَمَّا دَمَّا
 عَدَ الِبِلِئَ بَاحَتْ زَقْ مَزْ قَدْ لَ

تَرْبَةَ الْبَلَادِ قَاعَةَ سَيِّبَةَ الْفَطِيَّةِ
حَنْ يُوْيَا قِيَّ زِيَّ الْتَّمَّ مَمَّا تَ
دَهْ لَيْ الْكُلُّ نَاهِيَّ السَّعَادِيَّةِ
نَبِيِّ مَمَّ الْمُؤْرَهِيَّ مَاجَتَ لَحْ سَلَانَ وَ
نَانَ لَيْ تَسْنَنَ نَانَ مِيِّ أَحَّا لَيْ
ضَهْدَ لَهَ سَابَبَ دُوَانَ جَنَّتَ يَتَهَتَ
سَيِّهُ رُؤُشِيَّ بَاهِيَّ مَجُوْهَ لَكُلُّهَ
بُوْلِيَّنَغَ وَقَادَتِ الْإِغْنَوْيَا يِ
لَغَمَمَ تَهَمَّمَهُمْ
نَحْفَمَ ثَمَّمَ مِنْ وَبَةَ
مَهُهَتِ نَيِّ عَامَلَ مَالَ رَاهِكَنْ
عَقْقِيَّ قَةَ الشَّاقِبِ عَالَأَتَنَ

كَاهْ تَذْبِهَلْ فِتَنَخْ أَنْ لَيْ
 فَارْوَمْ إِلَدَاهْ رَ

ذَكْرَا باللحن السادس

دُسْ الْقُحْ رُو لِلْزَّةَ لَ آتَكْنْ قَدْ لَ
 رِتْطُ كِيمْ حَنْ نَهْ يُو يَا
 غَانْ بِالْنِينْ مِمْ الْمُؤْبَ لُوقُبْ
 مَاحْ رَتْشْ وَ يَةَ حِيَ الشَّمْ
 قَاعَنْ مِهَمْ فَهَلْ كَأَشْ
 ثَمْ مِنْ وَ حَاهِي صَحَ شَرْ دِ
 ثُتْ تَهَ سَنِي الْكَنْ إِنْ فَمَ
 كَاهْ نَأَنْ بَهَ فَرِتْ مُعْ دِي نَاهِ
 كَاهْ نُورُ شُيَنْ بَهَ كَاهْ كَوَ

كَانِينَ، بِاللَّهِنَ نَفْسَهِ بَوْ بَوْ تَهْ لَيْ إِ وَنِ وَأَلَ كُلَّ وَنَ آَلَ مِينَ آَنَ رِي هِ الدَّا رِ دَهْ لَ رَاءُ العَدْ بِهِ لَ الْإِلَهَ دَلِ وَا يَا دَاهِسِ جَسْنَ تَمْهَلَ الْإِنَارَفْ عَ قَدْ خَفِي لَيِ هِ ابْتَهِ لَيِ إِ فَ كِ مِنْ نَسْفُونُ صِ لَ

π Μη λι في الأبوستيخن، باللحن الثامن

وزن: يا لَهُ مِنْ عَجَبٍ غَرِيبٍ (Ω παραδόξοι θαύματα τοῦ)

نَمْ رَنْ نَ حِي مَة الْحِلْكُ يُ لَيْ الْكُلْ نَ حَنْ يُو يَا
 صَوْبِ سَة نِي الْكَتْ هَجْ أَبْ قَدْ رُوحْ بِالْرَّتْ
 يَهْ هِيْ لِإِحْ بِي سَاتْ حِ الصَّاْكُتِ
 دِي بَ هُرْ ذِكْ مُؤْ الدَّاْبْ الْأَهَا يُؤْيْ
 وَ مَاتْ غَ النَّعْ إِ رَمْ النَّظْغُ
 غَفْشَيْ مَغْ نَاتْ مُؤْ رَنْ كِنْ بِ
 هَا بِي شَ كَنْ حَالْ فَازِ عَ مِيْعَ الْجَتْ
 وُدْ دَابْ

طُوبى للرَّجُلِ الْخَائِفِ الرَّبِّ

صَيْ أَقْ مَا لَمْ نَ حَنْ يُو دُ حِي الْمَهَا يُؤْيْ
 دَرْ بَ مَلْ الْعَاتِ بَ رَاتِ إِضْ لَكَ عَنْ تَ

كَرِيمٌ لَدِي الرَّبِّ مَوْتٌ بَارِّه

قَرْنُ كَيْ لِمُوا ئِالْتَسِ النَّارَ شَمَعْ يَا
تَذْهَدَ بَاعِنْ حُسْنَبِمَ الْيَوْظَرِ
وَقْلُمُ فِرِي شَأْلَشْ نَاحْنُ يُورَكَا
رَا إِشْ لِلَّهِ أَهْ قَدْهُ نَأَنْ لِقَرْ
يَا يَهِيَلِ الْأَرَّ وَالْأَنْلَبَتَ وَاقْقَاتُ

تَ لَمْ عَلَنْ إِذْ نِكْ نُ حَنْ تَ لَ
 جَ مَجْ مُ مَأْ دَ صِيرْ نَ أَنْ بُ رَبْ يَا نَا
 لَكْ حَ لَاصَ دَيْ مَ دِينْ
 ذَكْصَا، بِاللَّهِنْ السَّادِسْ

الْأَرْ لِ كُلْ فِي الْبَارْ بُ الْأَهَا يُ أَيْ
 تِ مَا وِي تَقْ لَهْ جَتْ رَخْ ضِ
 وَأَشْ تَ نِلْ لَكْ لِ ذَلِ فَكْ
 مَا السَّ فِي لَكْ بِ عَا أَثْ بَ
 الْأَبِ لِكِ وَمَ تَ زَمْ هَ فَهَ وَاثْ
 لَغْ بَ وَ سَةَ لِ بَا
 لَمْ بَدِ بَدِ بَدِ بَدِ
 رَيْ جَانَ ذِي لَأَلْ كَةَ يِ

إِذْ فَعَيْبٌ لَابِهِمْ تَرَسِيَتْ
 إِلَيْهِ سِيَّالِمْ دِيَلَهُ لَالَّدَّالِكَلَّ
 لَهُ
 سِيَّالِمْ فُونُلَةَمْ لَالسَّسِمَتِ إِلْ
 نَا

كَانِين لِلصَّيْدَة بِاللَّهِنْ نَفْسَهِ

الْحَمْمَكَرِتِ أَنْ لَهُ إِلَهَ دَلِواِيَ
 يَاةَ الْحَمَرَمَثَهَلَمِ الْحَمَهَيَقِيَ
 هَاتُيَأَيِّعَ رَضْرَتَنِكِلَيِإِ
 مِلِيَسَوْسَتَأَنْدَهَيِ السَّيِّ
 عِمِيَجَوِرِهَا الْأَطْلِسُ الرُّمَعِ
 نَا سُفُونُمَحَرِّرَأَنْسِينِدِيَالْقِدْ
 نَا

الطرباوية باللحن الثالث

وزن: بولس الجديد (Θείας πίστεως)

يَا صِنِيْ الْأَرْمَ لُوْغُ مِينْ هِ الْفَاءِ بَا الْأُمْ مَا إِ
مِينْ ظِ الْنَّا خُ شَيْ ئِمْ تَنَلْ إِذْ حَادِي مَ
نَعْ نَصْ فَلْ هُلْ نِمْ رَنْ الْمِيْ قِيْ مَشْ
الَّدِ نَا حَنْ يُو نِي أَعْ مَاتْ نِي تَرْ بِالْتِ حَ سِيِّ
الَّمَةَ عَبِي نِي أَعْ مَة الْنَّعْهَةَ لَ آشِيدْ الْنَّ
عُبِرَا مَة الْنَّعْيُ حِيْ شَرِيدْ غَرْلُ بُ بُلْ

ثيوطوكيون، باللحن نفسه

سِ وَسْ تَ الْمُ هَاتُ يَ أَيْ كِ يَا إِيْ
دَ سَبْ نُ نَاهْ كِنْ سِ لَاهْ لِهَ طَ
نَ أَنْ لِ رَاهْ الْعَدْ يَهْ لَ الْأَهَدِ لِ وَ يَا خَ

ذِي الَّدِسَجْ بِالْنَّاهِلِ إِوْكِ ابْنَ
 بِالصْمَمْ لَا الْأَلْبَقْ كِمْنُ هُدَخَ اتَّ
 بِسَادُ الْفَنَمْ نَادَقَ أَنْ وَلِيْبَ صَ
 شَرْبَ لَلَّبْ بُحْبُمْ هُنَّ أَنْ مَا

في صلاة السَّحَر
 باللحن الأول

وزن: **كَالْمَوْتَى صَارَ الْجَنْدُ** (Τὸν τάφον σούν Σωτήρα)

يُوْ يَا تَأَنْ يِ النَّالِ مِثْ يِ حِيْ شَ
 هِيْ جَرِيَّا قِيْ كَالْبُرُو طَنَ حَنْ
 ذَا تَهْيَ هِيْ لِإِهْ دَأَ قِبُو كَالْرُ
 يِ لِيْ كُلَّهُرَ نَكِنْ وَيَهِمْ سَاهِمْ قِيْ ثَ
 الرُّوِمِ سِيْ نَبِ مَظَاتِ الْإِنْهَهَ
 تَسْنَ فَرَكْ حَرْثُ وَغُدَدْغُثُ خَ

بِيَجِدُّهُ نَالَ قُوَّعَبِي

ذكرا (تُعاد) ثُمَّ كَانِين لِلصَّيِّدَة بِاللَّهِنْ نَفْسَهِ

بِيَجِدُّهُ نَالَ قُوَّعَبِي
جِكِ لَيْ إِنَّ إِيْ جِتِ الْمُلْنُ نَعَ
كِ نَ أَنْ فُرِنَعَكِ يَا إِيْ عَامِي
حَتْ قِقِيَحَ بِالْأَرَعَدْ بِيَدَهُمْ أَمْ
جَدْ وَقَدْدَعَ فِي شَوَّهَدْ لَالْوِدَعَتِي
بِرِجَا الْتَّفِي يَهِيْ وِيْ قِكِ نَا
دَوَخَةِهِرِي بِيَا نَا دُجِتُّنْ
بِيَجِدُّهُ عَيْبِلِ كُلُّ مِنْ هَا

♩ Kε

كاثسما بعد البولئيليون باللحن الأول

وزن: كَالْمَوْتَى صَارَ الْجَنْدُ (Τὸν τάφον σου Σωτήρ)

بِالْأَرْزِ دِيْ جِنَّهِنْ يُو يَا تَأْنِ إِذْ
دَا هَا الْجِ لَيْ عَكْهُ دَنْمَ حَمَدْ

بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ بِيَدِكَ دَدَ
 فِي هَاتَ بَدْ كَا لَكَ نَأْنَ لِ رَةَ قُوَّوَةَ تِ
 دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ
 نِي تَرْلِلْتُلِ هَلَنْ وَ تِسَّ نِي الْكَلِ بِي سَ
 دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ
 هَاتَ ضَعْ وَ قَدْ فَةَ رِي الشَّتِ ما
 بَيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ بِيَدِكَ دَدَ
 إِي بِ بَرَبِّ حَبِ سَبْ نُكَيْلِ
 بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 رُوزْ سُوَّ وَ نِي ما

ذَكْرًا كَانِينَ لِلصَّيْدَةِ بِاللَّهِنِ نَفْسَهِ

دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 مُمْؤُ نَأْلَ بَرَبِّ لِلَّرَتِ أَنْ مَنْ يَا
 دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 لَا زَلَلْ قِيْ عُمْ مِنْ نَأْمِي قِيْ أَرَمْ كَرْ
 بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ بِيَدِكَ دَدَ
 نَخْ نَاصُ لَاخَ كِنَأْنَ لِ يَمْ مَرْ يَا تِ
 دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 سِيَأْنَ وَأَلْ نَامِ ثَا آمِنْ ئِينْ طِ الْخَارَشَ مَعْ نُ
 دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 ثُونَجَ كِلَفَ نِي مُضْ وَأَلْ سِيِّ الْقَالَ
 بَيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 لِ خَلَنْ نَةَ عِي مُرْ خَيِّ تِ أَنْ إِذْ
 بِيَدِكَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ

على "يا رحيم.." باللحن السادس $\text{π} \text{ πα}$

الْأَرْ لِ كُلَّهُ فِي الْبَارِ بُ الْأَهَاهِيْ أَيْ
 تِ ما وِي تَقْهُجَ لَهُجَتْ رَخَضِ
 وَاثَتْ نَلِكَ لِذَلِفَكَ
 مَا السَّفِيْكَ بِعَأَثَبَ
 الْأَبَكِ وَمَتَ زَمَهَفَهَ وَاثَ
 لَغَبَ وَسَهَلِ
 رَيْ جَانَ ذِي لَأَلَكَةَ ئِ
 إِذَفَعَيْبَ لَابَهُمَتَ رَسِيَتَ
 إِلَاحَسِيَمَ دِي لَهُلَ الدَّالَكَ لَ

يَدْعُونَ دَمَاجَةَ دَمَاجَةَ دَمَاجَةَ
لَهُ

سِمَتْ إِلَيْهِمْ لَا سِمَتْ إِلَيْهِمْ
فُؤُلَيْهِمْ لَا سِمَتْ إِلَيْهِمْ
يَدْعُونَ دَمَاجَةَ
نَا

كاثسما بعد الثالثة بالحن الخامس
λέπτη συνάντηση Λόγον

وزن: للمساوي للأب والروح (Τὸν συνάντησην Λόγον)

ثُمَّ رَهْضِ الْحَادِيَةِ يَا الْحَادِيَةِ دَخْتَ بَدْنَ قَدْ
الْمَعْهَا يُأْيِحَ سِيَ الْمَبَلِيَ صَتَ مَلَحَ مَ
سُنَسْنَتَ بِالْثَّرِيَّةِ دَيْ أَرَ وَبُوْطُ
كَوْلَمِثْ رَأِيَ صَوَافَارِ الْقِنِيَّةِ قَانِيَ
فَعْ شَفْتَ فَنَةِ كُوَالِمَسْنَلَ كُلَّ رُنِيَ يِبِ
مِيَ الْجَبَهَ يِأْنَ لِصَنَخَلَهَ الْمَلِيَ إِ
مِيَ الْعُظَمَةَ مَرَخَعَ

ذكراً كأني للسيدة مثله

وَبِرَّتْعَ مُسْنَ وَالْبَرَّ الْبَالِبَ حَلَّ يَا
 الْإِحْسِيْ مَلِلَةِ دَلَّ وَمِنْ هَلَّ يَا
 رَبَّا مُّ وَالْلُّ تُوَالِبَ مُّ يَمْزَ يَا أَمْ لَهَّ
 ذَيْنَ لَيْ عَقْ وَكِ دَيْ لَعْ شَأْخَنِي نَإِنْ كَهَّ
 ضِيْ فِي أَفَرَكَ الْمُدْ رِغَيْ كِ دِ مَجْ مِنْ هَلَّ
 نُصِ لَأَخَ لِنَ لَيْ عَدَ الْمَجْ
 نَسِ يَسْلَمَ فُوْ

Γα

إكسابوستيلاري باللحن الثالث

وزن: بِالرُّوحِ قدْ حَضَرَ الشَّيْخُ (Epōmaτiα ٢٥، Ev πρεύματα ٤٥)

يَ لِيْ كُلَّ أَلْ كِيمَ الْحَنَّ يُونَانَ بَا
 حِلْ بِعَدَ الْبَتَقَضَنَ قَدْ لَدَهَا عَالَسَ
 لَمْ سَلَةِ سَنِيْ كَلَلَنَ وَيَهِيْ عُلَمَاءِ مَ
 بِاسْ نَمْ تُؤْلِيْ قِيمَتَ الْمُسْنَ دَقَتَ مُعَأْلَتَ
 دَجَجَ مَجْتُوْمَةِ قَاتِ
 قَا الْأَذَا دَحَ الْوَاتَهُ لَا أَلْلُوْثُ الْثَا
 ثَةِ لَا الْثَمَنِيْ

للسيّدة، باللحن نفسه

يَ لِيْ كُلَّ يَا اللَّهَةَ مَلِكَتِ لَدْ وَ
 تَدْ أَلْتَهِمَ حِلْ بِمَامَ تَمْ مُرَةِ هَا الطَّ
 سَبْنُ كِيْ يَا إِيْ ذَا لِصِيْ لَا الْحَرَبِيْ

خدمة ٤ لـ يوحنا الدمشقي

تلحين الأب نقولا مالك

٣٠

تَشْ كِنَ أَنْ لِ نَاعُ مِي جَ قِي قَاتِخْ بِاسْ بُخْ
أَجْ مِنْ هُ دَعْنْ نَ عِي فَ
مِنْ وَ قَامْ الْأَسْ نَ مَ قَاتِ مُعْ نَ لِ
إِدْ دَالِشَ فِ نُو صُ

في الإينوس باللحن السادس $\text{B}^{\text{ou}} \text{t} \lambda$

وزن: قد وَضَعَ الْقَدِيسَانَ (Oληγη μεμοθηποα)

مُشْ تَ بَوْ صَ قَدْ لَةِ مَ الْحِلْ لَ زِي جَ يَا
عَنْ تِي لَ أَلْ لِي الْفُضْ نِ سِ حَامَ لِلْ قَاتِ
ظُرْ تَنْ لَمَ ما سَانَ الْلِي زُجَ يَعْ هَافِ وَصْ
يَخْ لَمَ وَ نِ أَذْ مَعْ تَسْ لَمَ وَ نِ عَيْ
لَهُ اللَّهُ هُ دَعَدْ أَقَدْ مَا سَانَ إِنْ بَ قَلْ فِي طُرْ
رِمْطَ مَا أَمْ وَ دُوسَ الْقُدْمِ اسْمِ بِي حِبْ مُلِ

لاتِئِ زاكَ ها عنَتَ رضاعَ فَالأَرْضُ ثُ با
 بِحُبِّ بَ بَ الْرَّبُّ تَ بَعْ تَ وَاتْ
 رَ شَرْمُونَ الْأَتَ لَعْ بَكَ لِذَلِيلِ خا
 راتُ ثُوَّ المَأْلَ مَا كَ فَا
 وَقِي يا اشتِنَعَةَ مَالِحْتَ شِقْعَ قَدْ
 لَكَ با صِمْنَهَا فَخَلَتَ عَيَ سَفَ بَهَ رَغْ
 لَكَ فِي رَتْ صَا لِيَنْيَ لَا مَاعَزَ زَائِحَ
 لِي إِلْكَ وَ كِيمَ الْحَنَ حَنْ يُو يا قِيمَ ثُ
 مَ بِالْكَ نَتْيَ زَيَ وَ رَتْ فَضَ دِالْمَجْ لَ
 تَمَعْ لَذَا لِ عَةَ وَنَوْتَ الْمُ بَهَ وَ
 ها لَكُلَّهَ عَالِيَتَ يَنْزَيَ وَ طَازَ الْأَقْ فِي
 مَيْ أَسْ وَنِ حَا الْأَلْ جَيَ أَشْ بَ

سِ وَ مَ وَ جَوْ جَا هِمْبَ عَةِ الرَّا دِشِي نَا الْأَ
 يَةِ هِيَ لِلْإِلَهِ يَا الْأَعْمَ
 جَ تَضْخُّ أَوْ قَدْ لِجِيبُ الْعَنَّا حَنْ يُو يَا
 يُ مَا نَ أَنْهِ دَبَاعِ بِنْ حُسْنَبِ يَا لِيَ
 يَ مَا نَ إِنْ نَاتْ قُوَّالِيَ لِإِمْ دَقَدْ
 جُو سُفَالِسْ لُمْ تَحْ مَنْ لِي إِلْ صِ
 أُمْ وَسِيْحَ الْمَيَّ نَقُوَّأَيِّ لِبَّ جَ وَذَّا إِدْ
 بَّنَعْ نَالَسْ فَسِينِ دِي قِدْ وَالْبِ لِلْإِمْ
 بِلَاجِ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ دَدَ
 هَا بِمَنْ لِمَا رَا إِكْ ثَوَّنَجْ بَلَ وَرَ الصُّ دُ
 هِمْ لِي إِرْ جُو نَهَا رَعَبْ
 الْحَهَا يِي أَيِّ كَلِ دَلِ لَهَّ مَنَعْ نَبِي لِطَا
 كَرَّ كَا تَذْمُرِ كَرْ كُنْ كِيمْ

ذكرا باللحن الثاني

عا السَّلَّلَ ثَلَّهُ الْمُنَاحَنْ يُوْيَا
 يَهِ طَالِغِبَنْ بُوْعُرَتَ خَدْأَ مَالَمَ دَهَ
 مِمْ أُمْ مِنْ يَهِ دِيَبَ الْأَ
 أَيِّلِ أَجْلِ لَكَ دَهَا جِعَنْ لَهَ الْإِ
 الْمَيَّنَ قُوْيَأْيَ وَهَا تِنَ قُوْ
 دِيَ قِدْ وَهَا مِنْ دِلُو الْمَوْحِسِيَّ
 تِي الَّلَّكَنَ مِي يَتَجْعَنْ تَرَ إِسْنَ سِيَّهُ
 بِبَهَهَ فَاعَمُ عَتَ طِقُ قَدْنَتَ كَا
 رَكْرَكَ الْمُهَا فِي كَفْ
 يَنْتَ فَضْأَ وَهَهَ مَنْعَتَ نِلَ وَمَهَ
 زَيْنَ وَبَهَ الْعَدْ دِئْشَا النَّعَ بُوْ

سَاتَ بِالْتْ هَادِيَةَ أَغْتَيْنَ
وَسَةَ نِيَالَكَ تَهْجُّ أَبَوْيِخَ
مِيَجَ لَيَعَمَّادَ قَدْمَتَ هَرْظَ
مِينَ نِيَالَمَعَ رَنَتَ الْمَعَ
جَالْخِلَّ زَابَكَلِذَلِفَ
فَكَامَ وَالْزَئِيَّ وَالْجَلُّ نَاتَبَ
مَتَ أَنَّ نَأَوَالَ آتَآتَ
تَتَكَاهَةَ لَيَهَ لَيَهَ الْمَعَ
تَوَالَتْ دِيَهَ شَانَ بِالْنَّمُونَ رَنَ
مِنْ لُهِتَتَبَوَيَهَ دِيَهَ سَانَ
نَأَجَ فُونَلَأَجَ

في القدّاس

تعظيمة بالحنن الثامن، وزن: "يا من هي أكرم" $\text{N} \text{η} \text{η} \text{η}$

تَمْ طَاعْ اْنْقِي لَابِثَ لُو الَّثَّا تَ جَدْ مَجْ
 بِ قَاعْ إِلَيْهِ لَتَ ذَبْ هَذْ وَيَا حِينِي رُو دَّا جِينِ
 نِ حَا الَّلْ مِخْ أَفْ وَنِي عَا الَّمْ مِي أَسْ
 مَاعْ تِ الَّلْ مِ الدَّا يِ قِيْ مَشْ الدِّ نَا حَنْ يُو
 رُخْ فَدَكْ عِدْ كَيْ كِيْ لَيْ عَ رَ جَا قَدْ
 طَا وَكْ شَكْ دِيْ ثُبْ مُو دُبِ لِي صَلْ ثَتَ
 نَةْ قُو الَّأَيِّ لِ لَا خِ مِنْ نَةْ عُو مَ بَالِ
 نَاكْ يُمْ عَثْ حَأْزْ وَءُ رَا العَدْ تِ بَ لَبْ فَ
 مِنْ عِينْ مُ وَالْ عَفِ دَا الْمُ تَ كُنْ قَدْ
 إِكْ مِينْ الَّثَّ زِالْكَنْ تِ نَا قُو الَّأَيِّ مَ رَا إِكْ لِ أَجْ

